

Quelle bonne odeur ! (French)

Par un bel après-midi, Appu se repose lorsqu'il sent tout à coup... il ne sait pas trop quoi. Il décide donc de trouver d'où provient cette odeur. Tu viens ? Cette petite histoire sur les odeurs se passe dans la charmante ville de Kolkata.

This is a Level 1 book for children who are eager to begin reading.

storyweaver
PRATHAM BOOKS

Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!



Quelle bonne odeur !

Author: Meera Hadap

Illustrator: Shreya Sen

Translator: Sak Untala

storyweaver
Community

Level 1



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

Story Attribution:

This story: Quelle bonne odeur ! is translated by [Sak Untala](#) . The © for this translation lies with Sak Untala, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Derived from: 'Such a Sweet Smell!', by [Meera Hadap](#) . © Pratham Books , 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: 'मीठी मीठी खुशबू', by [Meera Hadap](#) . © Pratham Books , 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. This story may have intermediate versions between the root and parent story. To see all versions, please visit the links.

Images Attributions:

Cover page: [A Child smelling flowers next to a handpump](#) by [Shreya Sen](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [A child reading outdoors](#) by [Shreya Sen](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [A happy child amid flowers](#), by [Shreya Sen](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [Child sitting near a smelly cow shed](#) by [Shreya Sen](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [Boy in his room, disgusted by the smell of a pair of socks](#), by [Shreya Sen](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [Boy wraps his arm around a plate of food in the kitchen](#), by [Shreya Sen](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [Busy market scene](#), by [Shreya Sen](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [A girl with a plant, and a boy with food](#) by [Shreya Sen](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [Boy near smelly dustbin, another boy with mosquito](#) by [Shreya Sen](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>.



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

Images Attributions:

Page 10: [Naughty ants, and a dog with flowers](#) by [Shreya Sen](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 11: [Child taking in the fragrance of flowers](#) by [Shreya Sen](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: [Flowers and worm](#), by [Shreya Sen](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>.